



WORCESTER 市关于您的电力供应价格变化的通知

**GREEN WORCESTER
ELECTRICITY**

2022 年 10 月 28 日

尊敬的 Worcester 电力客户和电力聚合计划参与者您好,

今年冬天的电价将上涨。请阅读以下内容了解更多信息。

自 2021 年以来, 全国各地的电价均大幅上涨, 预计今年冬天的价格将创下历史新高, 这种情况的主要原因是全球天然气能源市场价格的波动, 天然气是新英格兰地区发电的主要能源。为了帮助您做好准备, Worcester 市希望确保您了解所提供的选择和当地价格的变化。

更多清洁电力和新的 Worcester 价格

您的电力帐户已注册本市的 Worcester 绿色电力城市(Green Worcester ElectriCITY) 市政聚合计划。您参与了该计划的标准绿色选项, 其以 11.442 ¢/ kWh 的价格提供基于新英格兰地区的可再生能源的额外 20% 电力。

该价格通过本市与 Direct Energy 签订的当前电力供应合同而确定, 该合同于 2019 年乌克兰战争爆发前签署。

然而, 该合同将于 12 月过期, 与 Direct Energy 签订的为期 12 个月的新合同即将生效, 将有以下两个变化:

1. 更多清洁电力: 您从本地可再生能源得到的额外电力将从 20% 增加到 30%。

- ▶ 结果: 您的电力超过一半将来自新英格兰地区的可再生能源 (MA I 类 REC) – 2023 年法律要求为 22%, 30% 将通过 Green Worcester ElectriCITY 的聚合计划添加。

2. 新价格: Green Worcester ElectriCITY 的聚合计划价格将上升到市场水平。为了缓解夏季价格上涨压力, 新合同将提供阶梯式定价, 使价格在最后五个月走低:

Green Worcester ElectriCITY 的新供电价格:

2022 年 12 月至 2023 年 7 月 - 25.632 ¢/kWh
2023 年 8 月至 2023 年 12 月 - 16.912 ¢/kWh

与 National Grid 的住宅基本服务价格相比:

2022 年 11 月 1 日至 2023 年 4 月 30 日 - 33.891 ¢/kWh
2023 年 5 月 1 日至 2023 年 10 月 31 日 - 尚未确定
(预计 2023 年 4 月出台)

您的新价格将高于您当前支付的价格, 但它们低于 National Grid 即将创下的冬季住宅基本服务价格历史新高。(由于 National Grid 的未来价格尚不明朗, 因此无法保证计划 2023 年 4 月以后的节省情况。)

您的选择

如果您希望继续参与计划, 则无需执行任何操作。如果您不采取任何行动, 新价格 25.632¢/kWh 将于 2022 年 12 月生效, 2023 年 1 月 National Grid 供电服务的电费单上将显示此价格。您的 2023 年 8 月账单上价格将降至 16.912 ¢/kWh, 这个价格将持续到 2023 年 12 月。

您也可以将计划更改为 100% 可再生选项, 或者退出计划, 无需支付任何罚款或费用, 即可返回 National Grid 的基本服务定价。您也可以与电力供应商签订自己的合同。(背面有更多内容。▶)

Esta carta contiene información de importancia sobre su factura de la electricidad de la Municipalidad de Worcester. Esta carta está disponible en español en línea en masspowerchoice.com/worcester/letter_spanish.pdf. Para preguntas, llamar al 1-833-926-1207.

Lá thư này bao gồm thông tin quan trọng về hóa đơn điện của quý vị từ Thành phố Worcester. Chúng tôi có lá thư này trực tuyến bằng tiếng Việt tại masspowerchoice.com/worcester/letter_vietnamese.pdf. Xin gọi số 1-833-926-1207 nếu quý vị có bất cứ thắc mắc nào.

Esta carta contém informações importantes sobre sua conta de energia elétrica da cidade de Worcester. Esta carta está disponível em Português on-line na masspowerchoice.com/worcester/letter_portuguese.pdf. Se tiver qualquer pergunta, ligue para o 1-833-926-1207.

本信函包含伍斯特市有关您的电力服务的重要时间敏感信息。请通过 masspowerchoice.com/worcester/letter_chinese.pdf 获得该通知的中文版本。如您对此有任何疑问, 请致电 1-833-926-1207。

计划选项和定价

下图将帮助您比较 Green Worcester ElectriCITY 两个选项和 National Grid 的基本服务。您可以随时更改，无需支付任何费用或罚款。要进行更改，请访问 [GreenWorcesterElectriCITY.com](https://www.GreenWorcesterElectriCITY.com)，也可以联系客户支持致电 Worcester 计划顾问，电话号码为 **1-833-926-1207**。打电话之前请事先准备好您的 National Grid 帐号。

Massachusetts 州要求到 2023 年所有电力供应产品至少包括 58% 的可再生或清洁能源。Worcester 标准绿色和 Worcester 100% 绿色计划都超过了这一要求。**

您注册了这个选项 ▼

	Worcester 标准绿色 (自动注册)	Worcester 100% 绿色 (可根据要求提供选项)	National Grid 基础服务 (如果您选择退出计划)
价格	2022 年 12 月— 2023 年 7 月 25.632 ¢/kWh* 2023 年 8 月— 2023 年 12 月 16.912 ¢/kWh*	2022 年 12 月— 2023 年 7 月 27.491 ¢/kWh* 2023 年 8 月— 2023 年 12 月 18.763 ¢/kWh*	2022 年 11 月 1 日— 2023 年 4 月 30 日 33.891 ¢/kWh - 住宅客户 2022 年 11 月 1 日— 2023 年 4 月 30 日 32.287 ¢/kWh - 商用客户 2022 年 11 月 1 日— 2023 年 1 月 31 日 27.387 ¢/kWh - 工业客户
可再生能源含量** 来自新英格兰地区的优质 可再生资源(MA I 类 REC)。由 Worcester 添增。	30%	78%	0%
来自新英格兰地区的优 质可再生资源(MA I 类 REC), 2023 年州法律要求	22%	22%	22%
MA I 类可再生部分总量	52%	100%	22%
退出条款	随时退出。 无退出费。	随时退出。 无退出费。	随时退出。无退出费用。但只有使用固定价格基本服务选项的工业客户(费率 G-2 和 G-3)才可能收到计费调整, 该调整可能是返款也可能是收费。

* 计划价格包括 0.0009 ¢/kWh 的管理费和 0.001 ¢/kWh 的运营费, 用于支持 Worcester 市的聚合计划管理和能源计划。计划价格可能因法律变更而上涨, 导致电力供应协议期限内成本直接实质性增加。

** 2023 年 Massachusetts 州最低可再生能源组合标准包括 22% 来自新英格兰地区的优质(MA I 类)可再生能源(如太阳能和风能), 以及来自替代可再生能源(如生物质能、木材、垃圾填埋沼气等)的 36% 的额外可再生能源。这些额外的可再生能源资源要么不是零排放, 要么不是可再生, 要么不是新的能源, 因此无助于鼓励新能源、本地太阳能和风能生产的发展。由于除了从优质(MA I 类)可再生能源购买的可再生能源外, 还必须从这些替代可再生能源中购买, 因此 Worcester 100% 绿色选项的可再生成分超过 100%。

获取有关绿色 Worcester 电气城聚合计划的更多信息

要了解有关 Green Worcester ElectriCITY 的更多信息, 请访问 [GreenWorcesterElectriCITY.com](https://www.GreenWorcesterElectriCITY.com) 或致电 **1-833-926-1207** 联系客户支持部门的城市计划顾问。

您是否担心无力支付电费?

National Grid 启动了**冬季客户储蓄计划**新举措, 该计划提供客户管理账单和寻求帮助的方式。
要了解更多信息, 请访问 [NationalGridUS.com/heretohelp](https://www.NationalGridUS.com/heretohelp)。



Worcester 市关于您的电力供应价格变化的通知

**GREEN WORCESTER
ELECTRICITY**

2022 年 10 月 28 日

尊敬的 Worcester 电力客户和电力聚合计划参与者您好,

今年冬天的电价将上涨。请阅读以下内容了解更多信息。

自 2021 年以来, 全国各地的电价均大幅上涨, 预计今年冬天的价格将创下历史新高, 这种情况的主要原因是全球天然气能源市场价格的波动, 天然气是新英格兰地区发电的主要能源。为了帮助您做好准备, Worcester 市希望确保您了解所提供的选择和当地价格的变化。

更多清洁电力和新的 Worcester 价格

您的电力帐户已注册本市的 Worcester 绿色电力城市(Green Worcester ElectriCITY) 市政聚合计划。您参与该计划的 **100% 绿色选项**, 该选项以 14.031 ¢/kWh 的价格提供来自新英格兰地区可再生能源的额外 100% 电力。通过选择 100% 绿色, 您不仅可以从可再生能源中获得 100% 的电力, 还保证了所有电力均来自新英格兰地区。您的选择帮助在本地电网建立对更多可再生能源的需求, 这有助于绿色化我们的电网。

该价格通过本市与 Direct Energy 签订的当前电力供应合同而确定, 该合同于 2019 年乌克兰战争爆发前签署。

然而, 该合同将于 12 月过期, 与 Direct Energy 签订的为期 12 个月的新合同即将生效。

在签订的新合同中, Green Worcester ElectriCITY 的聚合计划价格将上升到市场水平。为了缓解夏季价格上涨压力, 新合同将提供阶梯式定价, 使价格在最后五个月走低:

Green Worcester ElectriCITY 的新供电价格:

2022 年 12 月至 2023 年 7 月 - **27.491 ¢/kWh**
2023 年 8 月至 2023 年 12 月 - **18.763 ¢/kWh**

与 National Grid 的住宅基本服务价格相比:

2022 年 11 月 1 日至 2023 年 4 月 30 日 - **33.891 ¢/kWh**
2023 年 5 月 1 日至 2023 年 10 月 31 日 - **尚未确定**
(预计 2023 年 4 月出台)

您的新价格将高于您当前支付的价格, 但它们**低于** National Grid 即将创下的冬季住宅基本服务价格历史新高。(由于 National Grid 的未来价格尚不明朗, 因此无法保证计划 2023 年 4 月以后的节省情况。)

您的选择

如果您希望继续参与计划, 则无需执行任何操作。如果您不采取任何行动, 新价格 27.491¢/kWh 将于 2022 年 12 月生效, 2023 年 1 月 National Grid 供电服务的电费单上将显示此价格。您的 2023 年 8 月账单上价格将降至 18.763 ¢/kWh, 这个价格将持续到 2023 年 12 月。

您也可以将计划更改为标准绿色选项, 或者退出计划, 无需支付任何罚款或费用, 即可返回 National Grid 的基本服务定价。您也可以与电力供应商签订自己的合同。(背面有更多内容。▶)

Esta carta contiene información de importancia sobre su factura de la electricidad de la Municipalidad de Worcester. Esta carta está disponible en español en línea en masspowerchoice.com/worcester/letter_spanish.pdf. Para preguntas, llamar al 1-833-926-1207.

Lá thư này bao gồm thông tin quan trọng về hóa đơn điện của quý vị từ Thành phố Worcester. Chúng tôi có lá thư này trực tuyến bằng tiếng Việt tại masspowerchoice.com/worcester/letter_vietnamese.pdf. Xin gọi số 1-833-926-1207 nếu quý vị có bất cứ thắc mắc nào.

Esta carta contém informações importantes sobre sua conta de energia elétrica da cidade de Worcester. Esta carta está disponível em Português on-line na masspowerchoice.com/worcester/letter_portuguese.pdf. Se tiver qualquer pergunta, ligue para o 1-833-926-1207.

本信函包含伍斯特市有关您的电力服务的重要时间敏感信息。请通过masspowerchoice.com/worcester/letter_chinese.pdf获得该通知的中文版本。如您对此有任何疑问, 请致电 1-833-926-1207。

计划选项和定价

下图将帮助您比较 Green Worcester ElectriCITY 两个选项和 National Grid 的基本服务。您可以随时更改，无需支付任何费用或罚款。要进行更改，请访问 [GreenWorcesterElectriCITY.com](https://www.GreenWorcesterElectriCITY.com)，也可以联系客户支持致电 Worcester 计划顾问，电话号码为 **1-833-926-1207**。打电话之前请事先准备好您的 National Grid 帐号。

Massachusetts 州要求到 2023 年所有电力供应产品至少包括 58% 的可再生或清洁能源。Worcester 标准绿色和 Worcester 100% 绿色计划都超过了这一要求。**

您注册了这个选项 ▼

	Worcester 标准绿色 (自动注册)	Worcester 100% 绿色 (可根据要求提供选项)	National Grid 基础服务 (如果您选择退出计划)
价格	2022 年 12 月— 2023 年 7 月 25.632 ¢/kWh*	2022 年 12 月— 2023 年 7 月 27.491 ¢/kWh*	2022 年 11 月 1 日— 2023 年 4 月 30 日 33.891 ¢/kWh - 住宅客户
	2023 年 8 月— 2023 年 12 月 16.912 ¢/kWh*	2023 年 8 月— 2023 年 12 月 18.763 ¢/kWh*	2022 年 11 月 1 日— 2023 年 4 月 30 日 32.287 ¢/kWh - 商用客户
			2022 年 11 月 1 日— 2023 年 1 月 31 日 27.387 ¢/kWh - 工业客户
可再生能源含量** 来自新英格兰地区的优质 可再生能源(MA I 类 REC)。由 Worcester 添增。	30%	78%	0%
来自新英格兰地区的优质 可再生能源(MA I 类 REC), 2023 年州法律要求	22%	22%	22%
MA I 类可再生部分总量	52%	100%	22%
退出条款	随时退出。 无退出费。	随时退出。 无退出费。	随时退出。无退出费用。但只有使用固定价格基本服务选项的工业客户(费率 G-2 和 G-3)才可能收到计费调整, 该调整可能是返款也可能是收费。

* 计划价格包括 0.0009 ¢/kWh 的管理费和 0.001 ¢/kWh 的运营费, 用于支持 Worcester 市的聚合计划管理和能源计划。计划价格可能因法律变更而上涨, 导致电力供应协议期限内成本的直接实质性增加。

** 2023 年 Massachusetts 州最低可再生能源组合标准包括 22% 来自新英格兰地区的优质(MA I 类)可再生能源(如太阳能和风能), 以及来自替代可再生能源(如生物质能、木材、垃圾填埋沼气等)的 36% 的额外可再生能源。这些额外的可再生能源资源要么不是零排放, 要么不是可再生, 要么不是新的能源, 因此无助于鼓励新能源、本地太阳能和风能生产的发展。由于除了从优质(MA I 类)可再生能源购买的可再生能源外, 还必须从这些替代可再生能源中购买, 因此 Worcester 100% 绿色选项的可再生成分超过 100%。

获取有关绿色 Worcester 电气城聚合计划的更多信息

要了解有关 Green Worcester ElectriCITY 的更多信息, 请访问 [GreenWorcesterElectriCITY.com](https://www.GreenWorcesterElectriCITY.com) 或致电 **1-833-926-1207** 联系客户支持部门的城市计划顾问。

您是否担心无力支付电费?

National Grid 启动了**冬季客户储蓄计划**新举措, 该计划提供客户管理账单和寻求帮助的方式。

要了解更多信息, 请访问 [NationalGridUS.com/heretohelp](https://www.NationalGridUS.com/heretohelp)。